

## ثبت المصطلحات

أولاً: عربي - إنجليزي

1

group intelligence tests forms	اختبارات الذكاء الجماعية استمارات
Stakeholders	الأطراف المعنية
Individuals with Deaf-Blindness	الأفراد الصم- المكفوفون
Individuals with Exceptional Learning Needs with Gifts and Talents	الأفراد الموهوبون ذوو احتياجات التعلم غير العادية
Individuals with Exceptional Learning Needs	الأفراد ذوو احتياجات التعلم غير العادية
Individuals with Exceptional Learning Needs with Learning Difficulties	الأفراد ذوو احتياجات التعلم غير العادية الذين يواجهون صعوبات في التعلم
Individuals with Exceptional Learning Needs Who Are Deaf or Hard of Hearing	الأفراد ذوو احتياجات التعلم غير العادية الصم وضعاف السمع
Individuals with Exceptional Learning Needs with Emotional and/or Behavioral Disorders	الأفراد ذوو احتياجات التعلم غير العادية المضطربون انفعاليا و/أو سلوكيا
Individuals with Exceptional Needs with Developmental Disabilities and/or Autism	الأفراد ذوو احتياجات التعلم غير العادية المعاقون نمائيا و/أو التوحديون
Individuals with Exceptional Learning Needs Who Are Blind and/or Visually Impaired	الأفراد ذوو احتياجات التعلم غير العادية المكفوفون و/أو ضعاف البصر

Individuals with Exceptional Learning Needs with Physical and Health Disabilities descriptors الأفراد ذور صعوبات التعلم غير العادية المعاقون بدنيا وصحيا أوصافاً

ذ

bullying التخويف

job training التدريب الوظيفي

academic audit التدقيق الأكاديمي

academic audit التدقيق الأكاديمي

Early Childhood Special Education/Early Intervention التربية الخاصة للطفولة المبكرة

career education التربية المهنية

education diagnosis التشخيص التربوي

vocational education التعليم المهني

postsecondary education التعليم ما بعد الثانوي

Educational Technology التقنية التربوية

Special Education Paraeducator Training Program Evaluation تقييم معلمي التربية الخاصة المساعدين

over-representation التمثيل الزائد

collective organization تنظيم جمعي

ذ

single condition الحالات الفردية

Exceptional Condition الحالة غير العادية

ذ

The Educational Testing Service خدمة الاختبار التربوي

Professional Development Plans خططاً للتنمية المهنية

ذ

specialized health care needs الرعاية الصحية المتخصصة

## ق

Individuals With Disabilities Education Act      قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقات

## ك

competencies      الكفايات

## ل

National Commission on Teaching and America's Future      اللجنة القومية حول التدريس مستقبل أمريكا

Professional Standards & Practice Committee      لجنة المعايير والممارسة المهنية

multicategorical practice      للممارسة متعددة الفئات

No Child Left Behind Act      لن يترك طفلاً يتخلف

No Child Left Behind      لن يُترك طفلاً يتخلف

## هـ

highly qualified      المؤهلون جيداً

Post School      ما بعد المدرسة

normalization      مبادئ التطبيع

Transition Specialists      متخصصو الانتقال

retarded      متخلف

advanced specialty areas      مجالات التخصص المتقدمة

Teacher Education Accreditation Council      مجلس اعتماد إعداد المعلمين

core academic subject matter content of the general curriculum      محتوى المادة الأكاديمية الأساسية بالمنهج العام

defective      معتل

Special Education Administrators      مديرو التربية الخاصة

mentor      المرشد

co-existing condition	المصاحبة
disordered	مضطرب
disabled	معاق
Mentorship and for Continuing Education	معايير الإرشاد والتعليم المستمر
Initial Content Standards	معايير المحتوى الأولي
Advanced Content Standards	معايير المحتوى المتقدم
Individualized General Education standards	معايير المناهج العامة الفردية
Model Standards for Teacher Licensure	المعايير النموذجية للترخيص للمعلمين
Individualized Independence standards	معايير مناهج الاستقلال الفردي
impaired	معتل
special education paraeducator	معلم التربية الخاصة المساعد
paraeducators	المعلمون المساعدون
rating scale	مقياس التقدير
evidence-based practice	الممارسات القائمة على الأدلة
Special Curricula	المناهج الخاصة
liberal curricula	المناهج العقلية
Individualized Independence Curriculum	منهج الاستقلال الفردي
Individualized General Education Curriculum	منهج التعليم العام الفردي
Individualized General Curriculum Referenced Standards	المنهج العام الفردي
Code of Ethics	ميثاق آداب المهنة
body mechanics	الميكانيكا الجسمية

Delegate Assembly of CEC

هيئة مفوضي مجلس الأطفال غير العاديين

custodial care

الوصاية

## ثانياً: إنجليزي - عربي

## A

academic audit	التدقيق الأكاديمي
academic audit	التدقيق الأكاديمي
Advanced Content Standards	معايير المحتوى المتقدم
advanced specialty areas	مجالات التخصص المتقدمة

## B

body mechanics	الميكانيكا الجسمية
bullying	التخويف

## C

career education	التربية المهنية
Code of Ethics	ميثاق آداب المهنة
co-existing condition	المصاحبة
collective organization	تنظيم جمعي
competencies	الكفايات
core academic subject matter content of the general curriculum	محتوى المادة الأكاديمية الأساسية بالمنهج العام
custodial care	الوصاية

## D

defective	مختل
Delegate Assembly of CBC	هيئة مفوضي مجلس الأطفال غير العاديين
descriptors	أوصافاً
disabled	معاق
disordered	مضطرب
Early Childhood Special Education/Early Intervention	التربية الخاصة للطفولة المبكرة

**E**

education diagnosis	التشخيص التربوي
Educational Technology	التقنية التربوية
evidence-based practice	الممارسات القائمة على الأدلة
Exceptional Condition	الحالة غير العادية

**F**

forms	استمارات
-------	----------

**G**

group intelligence tests	اختبارات الذكاء الجماعية
--------------------------	--------------------------

**H**

highly qualified	الموهلون جيدا
------------------	---------------

**I**

impaired	معتل
Individualized General Curriculum Referenced Standards	المنهج العام الفردي
Individualized General Education Curriculum	منهج التعليم العام الفردي
Individualized General Education standards	معايير المناهج العامة الفردية
Individualized Independence Curriculum	منهج الاستقلال الفردي
Individualized Independence standards	معايير مناهج الاستقلال الفردي
Individuals with Deaf-Blindness	الأفراد الصم- المكفوفون
Individuals With Disabilities Education Act	قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقات
Individuals with Exceptional Learning Needs	الأفراد ذوو احتياجات التعلم غير العادية
Individuals with Exceptional Learning Needs Who Are Blind and/or Visually Impaired	الأفراد ذوو احتياجات التعلم غير العادية المكفوفون و/أو ضعاف البصر
Individuals with Exceptional Learning Needs Who Are Deaf or Hard of Hearing	الأفراد ذوو احتياجات التعلم غير العادية الصم وضعاف السمع

Individuals with Exceptional Learning Needs with Emotional and/or Behavioral Disorders	الأفراد ذوو احتياجات التعلم غير العادية المضطربون انفعاليا و/أو سلوكيا
Individuals with Exceptional Learning Needs with Gifts and Talents	الأفراد الموهوبون ذوو احتياجات التعلم غير العادية
Individuals with Exceptional Learning Needs with Learning Difficulties	الأفراد ذوو احتياجات التعلم غير العادية الذين يواجهون صعوبات في التعلم
Individuals with Exceptional Learning Needs with Physical and Health Disabilities	الأفراد ذوو صعوبات التعلم غير العادية المعاقون بدنيا وصحيا
Individuals with Exceptional Needs with Developmental Disabilities and/or Autism	الأفراد ذوو احتياجات التعلم غير العادية المعاقون نمائيا و/أو التوحديون
Initial Content Standards	معايير المحتوى الأولي
<b>J</b>	
job training	التدريب الوظيفي
<b>L</b>	
liberal curricula	التأهيج العقلية
<b>M</b>	
mentor	المُرشد
Mentorship and for Continuing Education	معايير الإرشاد والتعليم المستمر
Model Standards for Teacher Licensure	المعايير النموذجية للترخيص للمعلمين
multicategorical practice	للممارسة متعددة الفئات
<b>N</b>	
National Commission on Teaching and America's Future	اللجنة القومية حول التدريس مستقبل أمريكا
No Child Left Behind	لن يُترك طفل يتخلف
No Child Left Behind Act	لن يُترك طفل يتخلف

normalization

مبادئ التطبيع

**O**

over-representation

التمثيل الزائد

**P**

paraeducators

المعلمون المساعدون

Post School

ما بعد المدرسة

postsecondary education

التعليم ما بعد الثانوي

Professional Development Plans

خططا للتنمية المهنية

Professional Standards & Practice Committee

لجنة المعايير والممارسة المهنية

**R**

rating scale

مقياس التقدير

retarded

متخلف

**S**

single condition

الحالات الفردية

Special Curricula

المناهج الخاصة

Special Education Administrators

مديرو التربية الخاصة

special education paraeducator

معلم التربية الخاصة المساعد

Special Education Paraeducator Training Program Evaluation

تقويم معلمي التربية الخاصة المساعدين

specialized health care needs

الرعاية الصحية المتخصصة

Stakeholders

الأطراف المعنية

**T**

Teacher Education Accreditation Council

مجلس اعتماد إعداد المعلمين

The Educational Testing Service

خدمة الاختبار التربوي

Transition Specialists

متخصصو الانتقال

**V**

vocational education

التعليم المهني